

## 27944 - Historia de la lengua griega

### Información del Plan Docente

**Año académico:** 2019/20

**Asignatura:** 27944 - Historia de la lengua griega

**Centro académico:** 103 - Facultad de Filosofía y Letras

**Titulación:** 426 - Graduado en Estudios Clásicos

**Créditos:** 6.0

**Curso:** 4

**Periodo de impartición:** Primer semestre

**Clase de asignatura:** Obligatoria

**Materia:** ---

## 1. Información Básica

### 1.1. Objetivos de la asignatura

Los planteamientos se orientan a una doble dirección: al estudio de las modalidades dialectales del griego, en su consideración diacrónico-sincrónica, con arreglo a la valoración de las inscripciones de mayor relieve; y al conocimiento de los distintos rasgos lingüísticos, con funcionalidad literaria, que operan en los dialectos con tradición en la literatura griega. Ello permitirá la consecución de dos objetivos: la adquisición de conocimientos referidos a los rasgos diferenciales existentes en los diversos dialectos griegos, con un acceso elemental a las inscripciones epicóricas de mayor interés, y el manejo de las peculiaridades de las lenguas literarias más relevantes para verificar su funcionalidad literaria ajustada al género literario pertinente.

### 1.2. Contexto y sentido de la asignatura en la titulación

La familiaridad del estudiante con los rasgos lingüísticos más relevantes que operan en los textos epigráficos, de una parte, y en los textos literarios, de otra, resulta indispensable para la cabal comprensión de los textos griegos.

### 1.3. Recomendaciones para cursar la asignatura

Se recomienda haber cursado de manera satisfactoria las asignaturas de textos griegos y tener un buen manejo de los conocimientos gramaticales adquiridos durante los cursos previos del Grado en Estudios Clásicos. Dado el carácter descriptivo y a su vez práctico de la asignatura, se recomienda realizar un trabajo continuo y progresivo para el correcto aprendizaje de los contenidos de la asignatura.

## 2. Competencias y resultados de aprendizaje

### 2.1. Competencias

- 1.- Conocer, aprehender y dominar la gramática de la lengua griega clásica en sus diferentes unidades diacrónicas, diatópicas y diastráticas.
- 2.- Conocer y saber aplicar a los textos griegos las diferentes técnicas y distintos métodos de análisis lingüísticos.
- 3.- Conocer y comprender la literatura griega en sus diferentes períodos, contextos históricos y géneros, así como de la pervivencia de sus modelos hasta la época actual.
- 4.- Conocer las técnicas de la traducción y saber aplicarlas a la lengua griega clásica.

### 2.2. Resultados de aprendizaje

- 1.- Conocimiento de la evolución diacrónica y del estado sincrónico de la lengua griega, desde sus orígenes.
- 2.- Capacidad para aplicar al griego clásico los sistemas de análisis lingüístico en su vertiente fónica, morfológica y sintáctica.
- 3.- Comprensión de la literatura griega en su conjunto desde una perspectiva genérica y periodológica, atendiendo al estudio de las lenguas literarias.
- 4.- Dominio de la teoría y práctica de la traducción aplicada al griego en textos dialectales.

### 2.3. Importancia de los resultados de aprendizaje

El conocimiento cabal de la historia de la lengua griega, en una doble dimensión (es decir, epigráfica y literaria), permite al estudiante obtener un panorama distinguido de lo que supone la valoración de los testimonios inscritos en el ámbito de la lingüística griega y reconocer la adecuación, en Grecia y hasta época clásica, de los géneros literarios a unas pautas lingüísticas conscientemente operativas, independientemente del lugar donde nacieron los géneros y los autores pertinentes.

### 3.Evaluación

#### 3.1.Tipo de pruebas y su valor sobre la nota final y criterios de evaluación para cada prueba

##### Sistema de Evaluación Continua:

Prueba 1: realización con carácter periódico (aproximadamente uno al mes) de ejercicios escritos que consistirán en la traducción (con diccionario) y comentario lingüístico de inscripciones con una complejidad similar a las vistas en clase. Supone el 40 % de la nota final.

Prueba 2: realización con carácter periódico (aproximadamente uno al mes) de ejercicios escritos que consistirán en la traducción (con diccionario) y comentario lingüístico-literario de pasajes o textos, pertenecientes a los géneros literarios correspondientes, con una complejidad similar a los vistos en clase. Supone el 40 % de la nota final.

Prueba 3: ejercicio teórico-práctico sobre las cuestiones de tipología lingüística en dialectos y lenguas literarias expuestas por el profesor dentro del programa teórico de la asignatura. Supone el 20 % de la nota final.

Los ejercicios se valoran con arreglo a los siguientes criterios: adecuación de las estructuras del griego a una correcta expresión escrita en español y precisión en los comentarios propuestos.

##### Prueba global. Convocatoria I

Prueba 1: realización de un ejercicio escrito que consistirá en la traducción (con diccionario) y comentario lingüístico de inscripciones con una complejidad similar a las vistas en clase. Supone el 40 % de la nota final.

Prueba 2: realización de un ejercicio escrito que consistirá en la traducción (con diccionario) y comentario lingüístico-literario de pasajes o textos, pertenecientes a los géneros literarios correspondientes, con una complejidad similar a los vistos en clase. Supone el 40 % de la nota final.

Prueba 3: ejercicio teórico-práctico sobre las cuestiones de tipología lingüística en dialectos y lenguas literarias expuestas por el profesor dentro del programa teórico de la asignatura. Supone el 20 % de la nota final.

Criterios:

En los ejercicios escritos se valora, por una parte, la adecuación de las estructuras del griego a una correcta expresión escrita en español y, por otra, la precisión en los comentarios propuestos.

##### Prueba global. Convocatoria II

Los estudiantes que no hayan aprobado la asignatura en la primera convocatoria podrán optar a la segunda con una prueba global de evaluación, de características y criterios similares a la prueba global de la primera.

### 4.Metodología, actividades de aprendizaje, programa y recursos

#### 4.1.Presentación metodológica general

Considerando el contenido teórico-práctico de la asignatura, se expondrán en clase una serie de cuestiones teóricas, con el apoyo de inscripciones y textos literarios pertinentes, que el alumno deberá ser capaz de aplicar en la traducción y en el comentario de los pasajes propuestos.

#### 4.2.Actividades de aprendizaje

Traducción y comentario lingüístico de inscripciones selectas relativas a los dialectos griegos más importantes.

Traducción y comentario lingüístico-literario de textos relevantes sobre los géneros literarios más significativos en Grecia.

#### 4.3.Programa

-Exposición teórica de los rasgos pandialectales de la lengua griega en el ámbito fonológico y morfológico con especial atención a su desarrollo diacrónico y fragmentación dialectal. Del ático a la koiné.

-Características generales y tipología lingüística de las lenguas literarias en la Grecia arcaica y clásica, de la koiné y del aticismo.

#### 4.4.Planificación de las actividades de aprendizaje y calendario de fechas clave

- Las clases presenciales teórico-prácticas se ajustarán al calendario académico.

- La prueba global de evaluación se ajustará al calendario de exámenes fijado por la Facultad.

**Actividades presenciales:** conforme a lo dispuesto por el centro.

**Fechas clave:** se facilitarán al comienzo de curso.

#### 4.5. Bibliografía y recursos recomendados